A BIZOTTSÁG 1678/2004/EK RENDELETE

(2004. szeptember 24.)

a Bulgáriából származó egyes feldolgozott mezőgazdasági termékeknek a Közösségbe történő behozatalára alkalmazandó vámkontingensek felfüggesztéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékek feldolgozásával előállított egyes árucikkekre alkalmazandó kereskedelmi szabályokról szóló, 1993. december 6-i 3448/93/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 7. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel a Finn Köztársaság, az Osztrák Köztársaság és a Svéd Királyság Európai Unióhoz való csatlakozásának, valamint az Uruguayi Forduló során a mezőgazdasági tárgyalásokon elért eredményeknek, többek között a meglévő preferenciális rendszer javításának figyelembevétele céljából, az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Bolgár Köztársaság között létrejött Európa-megállapodás kereskedelmi vonatkozásainak kiigazításáról szóló jegyzőkönyv megkötéséről szóló, 1999. március 9-i 1999/278/EK tanácsi határozatra [2] és különösen annak 2. cikkére,

mivel:

(1) Az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről a Bolgár Köztársaság közötti társulás létesítéséről szóló Európa-megállapodás megkötéséről szóló, 1994. december 19-i, 94/908/EK, ESZAK, Euratom tanácsi és bizottsági határozat [3] által jóváhagyott, az Európai Közösségek és Bulgária között létrejött Európa-megállapodás 3. jegyzőkönyve kereskedelmi szabályokat állapít meg az abban felsorolt, feldolgozott mezőgazdasági termékekre.

(2) Az 1999/278/EK határozattal jóváhagyott, és az EU–Bulgária Társulási Tanács 2/2002 határozatával [4] módosított, az Európai Közösségek és Bulgária között létrejött Európa-megállapodás [5] kereskedelmi vonatkozásait kiigazító jegyzőkönyv módosította a 3. jegyzőkönyvet.

(3) A Bulgáriából származó egyes feldolgozott mezőgazdasági termékeknek az Európai Közösségbe történő behozatalára alkalmazandó vámkontingensek felfüggesztéséről és megnyitásáról, valamint az 1477/2000/EK rendelet módosításáról szóló, 2002. augusztus 8-i 1446/2002/EK bizottsági rendelet [6] elfogadta a 3. jegyzőkönyv I. mellékletében meghatározott éves kontingenseket. Ennek a rendeletnek a 2. cikke előírja, hogy ezeket a vámkontingenseket évenként, január 1-jétől december 31-ig kell megnyitni.

(4) Nemrégen új kereskedelmi szabályokról folytak tárgyalások, melyek célja a gazdasági konvergencia javítása Bulgáriának az Európai Unióhoz való csatlakozását előkészítve. Egyes feldolgozott mezőgazdasági termékek kereskedelmének teljes vagy fokozatos liberalizációja és más termékek esetében vámmentes kontingensek formájában engedményekről állapodtak meg.

(5) A Közösség által nyújtott engedmények az egyes Bulgáriából származó, feldolgozott mezőgazdasági termékek behozatalához és egyes feldolgozott mezőgazdasági termékek Bulgáriába történő kiviteléhez kapcsolódó autonóm és átmeneti intézkedések elfogadásáról szóló, 2004. szeptember 24-i 1676/2004/EK tanácsi rendelet [7] alapján 2004. október 1-jén autonóm és átmeneti intézkedések formájában léptek hatályba.

(6) Ezért fel kell függeszteni az 1446/2002/EK rendelet által a Bulgáriából származó termékek Közösségbe történő behozatalához a 2004-es évre megnyitott vámkontingensek alkalmazását.

(7) A e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az I. mellékletben fel nem sorolt, feldolgozott mezőgazdasági termékek kereskedelmére vonatkozó, horizontális kérdések irányítóbizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A Bulgáriából származó árukhoz az 1446/2002/EK rendelettel megnyitott vámkontingenseinek alkalmazását 2004. október 1-jei hatállyal fel kell függeszteni.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2004. október 1-től kell alkalmazni.

[1] HL L 318., 1993.12.20., 18. o. A legutóbb a 2580/2000/EK rendelettel (HL L 298., 2000.11.25., 5. o.) módosított rendelet.
[2] HL L 112., 1999.4.29., 1. o.
[3] HL L 358., 1994.12.31., 1. o.
[4] HL L 112., 1999.4.29., 3. o.
[5] HL L 18., 2003.1.23., 21. o.
[6] HL L 213., 2002.8.9., 3. o.
[7] Lásd ennek a Hivatalos Lapnak az 1. oldalát

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. szeptember 24-én.

a Bizottság részéről
Olli REHN
a Bizottság tagja